# 第42回 会 き 水アシ ア映画祭

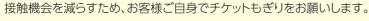
## 新型コロナウイルス感染症の拡大を防止するためのお知らせとお願い

下記の内容についてご理解・ご協力いただきますようお願いいたします。

### ■ご来場いただく皆さまへ

①新型コロナウイルス感染症対策のため、以下に該当する方は入場いただけません。

- ・入場時の検温で、37.5℃以上の方
- ・開催日前2週間以内に発熱や感冒症状で受診や服薬等をした方、当日具合の悪い方 (感冒症状とは…咳、呼吸困難、全身倦怠感、咽頭痛、鼻汁・鼻閉、味覚・嗅覚障害、眼の痛みや結膜の充血、頭痛、関節・筋肉痛、下痢、嘔気・嘔吐)
- ・同居家族や身近な知人に感染が疑われる方がいる場合
- ・過去14日以内に政府から入国制限・入国後の観察期間が必要とされている国・地域への渡航又は在住者との濃厚接触がある場合 ※上記に該当する場合、チケット代金は払い戻しいたします。 詳細は岐阜市民会館(TEL 058-262-8111)へご連絡ください。
- ②必ずマスクを着用して入場してください。着用の無い方は、入場をお断りいたします。
- ③受付でチケットをスタッフにご提示ください。



④アルコール消毒液による手指消毒、咳エチケットにご協力ください。









- ⑤感染防止のため、入場時や劇場内、ロビー、トイレ等では他のお客様と1m以上(できれば2m)の間隔をあけてください。
- ⑥座席は1席ずつ間隔を空けてお座りください。
- ⑦途中で体調が悪くなった場合は、場内スタッフまでお申し出ください。
- ⑧万一、施設にて感染者が発生した場合には、保健所などの聞き取りにご協力いただきます。 また濃厚接触者となった場合には、接触してから2週間を目安に自宅待機の要請が行われる可能性があります。
- ⑨接触確認アプリ(COCOA)や岐阜県感染警戒QRシステムのダウンロード・登録をお願いします。
- ⑩新型コロナウイルス感染拡大の状況により、延期・中止または運営方法が変更となる場合があります。





URL: http://gifu-civic.info/

### ■ぎふアジア映画祭チケットガイド

#### 映画チケット 全自由席 〇前売期間 500円(税込) 11月2日(月)午前9時~11月21日(土) 〇開催期間(当日料金) 800円(税込) 11月22日(日)~12月6日(日) 前売券 500円(税込) 当日券 800円(税込) 11月2日(月) 11月21日(土) 11月22日(日) 12月6日(日) チケット1枚につき、1作品鑑賞可。

#### チケット取扱い

岐阜市民会館 (TEL 058-262-8111) 岐阜市文化センター (TEL 058-262-6200) チケットぴあ (TEL 0570-02-9999/Pコード 467-967)

- ※未就学児の入場はご遠慮ください。
- ※各会場ともに感染症対策として定めた席数になり次第、入場をお断り します。ご了承ください。
- ※開場は開演の45分前です。開演時間に遅れたお客様は、着席いただ く座席の場所が限られます。ご了承ください。
- ※チケットを購入の際は、新型コロナウイルス感染症対策のため、個人 情報(氏名・連絡先(電話番号・メールアドレスなど))をお伺いします。 保健所及び新型コロナウイルス感染症対策本部から要請があった場 合に限り開示することがありますが、当財団の事業のご案内及び感染 拡大防止の目的以外に使用することはありません。
- ※混雑を避けるため、事前のチケット購入をお勧めいたします。

#### ■第42回ぎふアジア映画祭ボランティア募集はありません。

#### ■アクセス

【JR岐阜駅・名鉄岐阜駅まで】

JR名古屋駅 新快速で約18分 JR岐阜駅

名鉄名古屋駅 特急で約28分 名鉄岐阜駅

【岐阜市文化センター】

〒500-8842 岐阜市金町5-7-2 TEL: 058-262-6200

・JR岐阜駅・名鉄岐阜駅から徒歩10分

公共交通機関もしくは周辺の 有料駐車場をご利用ください。

#### 【岐阜市民会館】

〒500-8812 岐阜市美江寺町2-6 TEL: 058-262-8111

- ・JR岐阜駅・名鉄岐阜駅から岐阜バスにて 約10~15分
- ・「市民会館・裁判所前」下車もしくは 「岐阜市役所前」下車徒歩5分

## ■お問い合せ

岐阜市民会館 〒500-8812 岐阜市美江寺町2-6 TEL: 058-262-8111





「パドマーワト 女神の誕牛」(インド)



『37セカンズ』(日本)



『台湾、街かどの人形劇』(台湾)



『存在のない子供たち』(レバノン)



『淪落の人』(香港)



『オルジャスの白い馬』 (カザフスタン)

主催/(一財)岐阜市公共ホール管理財団・岐阜市 後援/岐阜県教育委員会、岐阜県映画協会 協力/真桑文楽保存会、本巣市教育委員会





第376回 市民切劇場

Gifu Asia Film Festival 2020

ご来場の際には裏面にあります「新型コロナウイルス感染症の拡大を防止する

ためのお知らせとお願い」を確認いただき、ご協力をお願いいたします。

11.22 ■ ▶ 12.6 ■



# 第42回今き"ふアシ"ア映画祭

## 令和2年11月22日(日)→12月6日(日)

オープニング 特別企画

# 《第42回 ぎふアジア映画祭 ポスター展》 今年の上映作品を

10/10(土)~10/22(木) ハートフルスクエアーG 1F (JR岐阜駅隣接)

ポスターで紹介します!

日 付	上映時間	作品名(舞台になった国)	会 場
11/22(日)	13:00	パドマーワト 女神の誕生 (インド) 164分	岐阜市民会館 大ホール
11/23(月•祝)	10:00	37セカンズ (日本) 115分 PG12	
	15:00	台湾、街かどの人形劇 (台湾) 99分 特別企画 16:40(予定) 真桑人形浄瑠璃 紹介	
11/29(日)	14:00	存在のない子供たち (レバノン) 125分 <b>PG12</b>	
12/5(土)	13:30	<b>淪落の人</b> (香港) 112分	岐阜市 文化センター 小劇場
	19:00	オルジャスの白い馬 (カザフスタン) 81分	
12/6(日)	11:00		
	15:30	<b>淪落の人</b> (香港) 112分	

# パドマーワト 女神の誕生

時間 13:00 会場 市民会館 大ホール

2018年/インド/164分

監督:サンジャイ・リーラ・バンサーリー

出演:ディーピカー・パードゥコーン、ランヴィール・シン、シャーヒド・カプール

配給:SPACEBOX



#### 叙事詩的ヒューマンドラマ 「本当の愛」を味わってください。

公開まで大きな論争を巻き起こした話題のインド作品。 グーマル(ランジャスターンの踊り)も見どころ。 チットールガル城を舞台に、真珠の美しさを持つパドマーワティの生き様を通し、 夫のラタンシンが妻の愛を感じ取る瞬間は感動もの。その後の激突シーンにも注 目、ラストシーンは見逃さないで!!



37セカンズ (日本) 配置

時間 10:00 会場 市民会館 大ホール

2019年/日本/115分

監督:HIKARI

出演:佳山明、神野三鈴、大東駿介、渡辺真起子、板谷由夏

配給:ラビットハウス/エレファントハウス



第69回 ベルリン国際映画祭

パノラマ部門 パノラマ観客賞・国際アートシアター連盟賞

### タイトルの「37セカンズ」は、本作の主人公ユマが 生まれたとき、息をしていなかった時間の長さ

37秒のため脳性麻痺となり手足が不自由になる。ユマは漫画家のゴーストライ ターとして活動している。前向きなユマの姿は、あらゆる障がい、国境、世代を超 え、共感できる。監督は南カリフォルニア大学院映画芸術学部で映画・テレビ制作 を学んだHIKARI。今作が長編デビュー作である。世界の映画祭で大絶賛された 作品である。

ぎふアジア映画祭は、ボランティアスタッフ (G-free) と共に、選定・運営を行っています。

# 街かどの人形劇(台湾)

時間 15:00 会場 市民会館 大ホール

2018年/台湾/99分 監督:ヤン・リージョウ 出演:チェン・シーホァン 配給:太秦



第11回中国語ドキュメンタリー映画祭(香港2018)長編部門グランプリ受賞

#### 台湾の伝統芸能である手遣い人形劇・戯人形師である 陳錫煌(チェン・シーホァン)を10年にわたり追い続けた 傑作ドキュメンタリー。

途絶えつつある伝承を後世に伝える文化記録であると同時に、陳錫煌と人形師 としての師匠であり父である李天禄(リー・ティエンルー)との永遠のわだかまり を見つめる親子の物語でもある。



#### 真桑人形浄瑠璃 紹介

時間 16:40(予定)

台湾の伝統芸能に触れていただいた後は、300年の歴史を誇る郷土芸能、 地元岐阜県本巣市上真桑本郷地区に古くから伝わる、真桑人形浄瑠璃(通 称:真桑文楽)を映像等で紹介します。

# 存在のない 子供たち(レバンン)での

時間 14:00 会場 市民会館 大ホール

2018年/レバノン・フランス/125分

監督:ナディーン・ラバキー

出演:ゼイン・アル・ラファ、ヨルダノス・シフェラウ、ボルワティフ・トレジャー・バンコレ

配給:キノフィルムズ、木下グループ



第71回カンヌ国際映画祭 コンペティション部門審査員賞、エキュメニカル審査員賞 第91回アカデミー賞 外国語映画賞ノミネート 第76回ゴールデングローブ 外国語映画賞ノミネート

### 両親を訴えたい。 こんな世の中に僕を産んだんだから・・・。

過酷な現実を生きるゼイン。彼の真意とは? 中東の貧民地域に産まれた12歳のゼイン。学校に通うこともなく両親に朝から晩 まで働かされ、弟妹の面倒も見ている。唯一の支えだった妹は11歳で結婚させら れ父親のバイクで連れて行かれてしまう。怒りと悲しみから家を出たゼイン。彼を 待っていたのはさらに厳しい現実だった。原題は「カベナウム」混純、修羅場の意味。

会場 文化センター 小劇場

淪落の人(香港)

時間 12/5(土)13:30 12/6(日)15:30

2018年/香港/112分 監督:オリヴァー・チャン

出演:アンソニー・ウォン、クリセル・コンサンジ、サム・リー、セシリア・イップ

配給:武蔵野エンタテインメント



第38回香港電影金像獎 最優秀主演男優賞、最優秀新人監督賞、最優秀新人賞

## 同じく是、天涯淪落の人。 何ぞ必ずしも、曾て相職らんや

「香港は国際都市なのに、ここで暮らす多様な人々を描く映画がない。」これが、香 港映画のスター、アンソニー・ウォンが本作にギャラなしで出演した理由。彼が演じ る、事故で下半身不随になりフィリピン人の家政婦エヴリンに世話になる中年男性 チョンウィンの「加油!」の思いに感動。

# オルジャスの 白い馬(カザフスタン)

時間 12/5(土)19:00 12/6(日)11:00

会場 文化センター 小劇場

2019年/日本・カザフスタン/81分 監督:竹葉リサ、エルラン・ヌルムハンベトフ

出演:サマル・イェスリャーモワ、マディ・メナイダロフ、森山未來

配給:エイベックス・ピクチャーズ



#### 父を失ったばかりの少年と、自らを父と語れない男一 カザフスタンの大地で繰り広げられる普遍的ドラマ

夏の牧草地、草の匂いと乾いた風、馬のいななく声。草原の小さな家に家族ととも に暮らす少年オルジャス。だがその日常はある日急展開を迎え、そこへ一人の寡黙 な男カイラートが訪ねてくるー。1990年代のカザフスタンを舞台に、驚くほど美し く壮大な風景の中、繊細に、力強く描かれる人々の心情。そして想像するのは、子ど もから大人への越境が近づくオルジャスの未来。思いもよらず、ぐっとくる一本。